

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年十月廿八日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, OCTOBER 28, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 9 No. 93

(號三第卷九第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜一)式九〇七磨詩線

夏歷歲次戊午九月廿五日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減爲同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠方能按日郵寄請 大雅相諒如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久爲光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從精益求精。務爲特色之表見也。

域埠致公總堂通告

啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關函開畧謂自洪門重訂根本章程分選早埃屬各埠致公堂查收後凡開會招納新會員須即遵新章辦理等情本總堂奉此已于本月一日開全體會議通過在案自本年吉月一日起凡埃屬各埠致公堂招納新會員其堂底費除任由各埠公堂就地相機酌收若干外須同時每名繳納本總堂領正式底票銀二大元另繳納金山致公總堂總機關領正式底票銀一元五毫爲此合行通告仰 埃屬各埠致公堂當任職員查照辦理毋任禱切
民國吉年 吉月二日 域埠致公總堂謹啓

本館論說

希望於第二期總統

(嵩)

總統者一國之元首也。爲國民之所瞻仰。亦爲庶務之所從出。非有經國之材。不能勝任而愉快也。由是曠觀朝野上下。回顧參眾兩院諸公。必無有出夫徐之右者。故之徐世昌字菊人乃直隸天津縣人。在前清時。累葉簪纓。名家閥閱。生平工詩文。善書畫。丙戌進士授翰林院編修。歷充鄉試磨勘官。丁酉年始入軍機。丙辰補授兵部左侍郎。歷階至郵傳部尚書。及清廷頒立憲詔命。授爲內閣協理大臣。兼資顧問。并授軍諮府太保榮銜。蓋爲前清佐命之臣。閱歷已久。于國家布化宜猷。一切切爲國民之事業。久已蘊蓄有素。迨至辛亥革命事起。徐已退隱林泉。置理亂安危于度外。後袁氏當國。修改約法。徐又應召爲國務卿。其後袁氏擅作威福。帝制自爲。徐又去職隱于河南。其審時觀變。明哲保身。視世之屈辱于富貴之門。透迤于世利之間者有加矣。袁死段繼。而徐樹錚與孫洪伊。爭持閣員與秘書長之地位。大起衝突。風潮日劇。當途諸公。無有能爲魯仲連者。于是招徐復出。居間調停。徐允解決兩人之競爭。免之波及時局。而大起紛擾。聲言斷不置身政局。觀其所言。一若等富貴于浮雲。視功名如敝屣。易曰括囊無咎。徐果能謹持此旨乎。乃未幾第二期總統。多數投票選舉徐承乏。徐再三固辭。未得當途許可。故不得已而允膺斯任。豈徐自度今有可爲之時乎。乃聲言以解決時局。調停南北戰務爲前提。整頓約法爲旨歸。昭昭然以此意宣傳中外。爲朝野上下所共見共聞。但自近年來。武人執政。國事日非。綱紀法度。紊亂不堪。且南北紛爭。莫非以統一約法數字爲爭執。無約法則上無道揆下無法守。不統一則責無專屬。斯民無所適從。二者併以行之。乃爲今日經國之良謀也。當此板蕩之秋。內憂未寧。外患交迫。非有經天緯地之才。不能解決此時局。二大問題也。想徐居官多年。老成練達。料必胸有成竹。能見諸實行。故敢出諸其口也。又聞西南有不肯公認徐爲總統之議。連篇累牘。想西南諸公。必別有高明之論調。記者僑居海外。徒朝夕奔走以餬余口。久置治亂于不

四亞輪船公司

華僑諸君公鑒敬啓者本公司奉政府令將現有輪船提交軍部開調他用暫將往來中國各船停航本公司素蒙諸君子惠顧感激良深矣於茲戰事正熾航業雖停然有委託尤盡微薄幫忙一切聊副歷年過愛之厚意焉專此敬頌旅祺
司徒旄敬啓

住任信通徒司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C. 打士火理司總務客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那拿卡站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意弟并在大律師金林晏追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或喊線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭靖 鄭雙全啓 現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日凡染有花柳及雜症者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉
(大律師金林晏追)
KILLAM & BECK
Barristers & Solicitors Etc.
Phone, Sey. 8080
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
KHE SHON & CO. Bay. 3353
1865 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.
成水地恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
Phone Sey. 1378
3 Canton St. VANCOUVER, B. C.

尋人廣告

啓者吾有親兄弟曾恩光字岳傳向在加屬卑詩省各埠備工往年因工情冷淡聲言入吐期度尋工迄今間別二年餘現接恩光家信云伊斷絕家信銀兩已數年於茲吾亦未知他現在何處如有親友知其下落來信示知沾恩不淺倘會恩光見此告白亦即來信以免懸望此佈
HO YEE SO Pender St. VANCOUVER, B. C.
云埠可以居會傳燕謹告

買靴請來 WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

新米又到 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phones Sey. 526-527 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜 庵不萊羅公司謹啓

委路價靴輔專售 國秀新款真實靴 小孩童子童女堅固靴 男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希爲賜顧是荷

聞。惟生于斯。長于斯。志豈須臾忘祖國乎。以至愚臆。見。不若聽其流任。以觀其成績。倘徐果不能為時局釋。然後下野。猶未晚也。倘謂奉其上海。迫之下臺。然民國本諸民憲。使不能為國計民生造福。雖以袁氏之威權在握。尚不能持久。而况徐乎。蓋釋爭治標之意也。

時評

文治武治

(貞一)

治國家者貴善勢。勢可以文治。則文治之。勢不可以文治。則以武治。初無一定程式之可言。湯伐桀。武王伐紂。此武治之效也。漢文之寬仁。宣帝之綜覈名實。此文治之效也。然此皆善乎勢之所當然。非冒昧從事者所能斷定。要之無誠意以臨下。惟日思所以愚惑之方。使舉國之人心。咸具有詭詐之觀念。是則武治固無效。文治亦未必有效。蓋今日根本救治之方。端賴在上者力倡謙讓淡泊之風。去術存誠。抑奢崇儉。力行躬踐。俾國人有所法式。庶以前種種惡因。得以蕩滌而無餘。若舍此而惟拘拘於文治武治。誠恐國家將永無安治之一日矣。悲夫。

本館專電

北京政府特赦張勳

徐樹錚等仍主張貫徹對南作戰計劃

反對調和

北京政府通電各省表示停戰議和速

歸統一之必要

政府擬派陸徵祥為戰後和平會議專使

長江諸省代表已抵北京與南北調和

問題有所商議

段芝貴聲明對於南北調和問題決取旁觀態度

以上香港電昨朝十點半到

歐戰風雲

▲法軍進攻獲捷 二十七日巴黎電。今晚陸軍部公報云。在奧斯及施里之間。法軍前隊於十五哩半之戰線。逼迫敵軍。敵軍退却。法軍前進五哩之遙。大有如火如荼之勢。俘虜甚衆。奪獲戰品亦復不少。自二十四日以來。第一軍俘敵之總數。爲三千七百人。同時獲砲二十尊。機關砲數百尊。

▲過激派之婚姻制度 全日倫敦電。李掌權俄國政權以還。其所懷抱之社會主義。逐漸見諸實行。近又發生自由戀愛問題。頗爲世人所注目。據威拉瑪爾過激派與工兵議會之機關報載稱。政府爲國家前途計。特設一自由戀愛局。以爲婚姻之媒介。規定年屆十八歲之女子。須在該局註冊。凡註冊之女子。對於十九歲以上至五十歲之男子。皆有自由選擇之權。男子不得拒絕。而十九歲以上至五十歲之男子。對於註冊之女子。亦有同等之權。男女選擇夫婦之期。限於月杪舉行。並規定生產之嬰兒。當歸政府所有。

▲英軍戰訊 全日倫敦電。陸軍部發表。今日清晨英軍在摩爾爾森林附近。佔據村落一間。俘虜多人。又在南鄰之英軍巡邏隊。亦獲進步。昨晚敵軍竭力回攻。治東北鐵路。立爲英軍擊退。敵軍死亡甚重。威連慎尼及都尼之英軍陣線。稍向前移。佔據村落一間。

▲奧匈軍隊解散之計劃 全日倫敦電。哥本喜根交換電稱。奧匈軍隊解散之計劃。現已着手準備。又聞克爾羅威薩駐紮之步兵兩聯。大起騷擾。詳情未悉。

▲德國時局之新趨勢 同日倫敦電。哥本喜根交換電稱。德國議會。對於軍事指揮權。須歸平民政府管轄之議案。討論良久。遂以大多數通過。又哥本喜根電。柏林消息。近日疊開御前會議。至星期五日午後。始決議答覆總統威爾遜之辦法。舉國上下頗爲注目。

▲又哥本喜根電。柏林電稱。德國武人派領袖陸軍糧食總監羅丹都南大將。呈請辭職。業經德皇照准。

▲又伯爾尼電。羅丹都南大將之辭職。中歐列強及瑞士全國。大起震動。以爲德國武人派之勢力。從此日就衰落。

▲關於停戰條件之所聞 全日倫敦電。據可靠方面消息。協約國政府俟德國答覆威爾遜總統後。即將停戰條件。宣布於世。首相喬治氏及外務大臣巴爾福氏。偕同海陸軍將校若干人。前往法國。與時局大有關係。

西氏治內外各症良醫也

西氏良醫良相 再生之德

眼科良醫 大放光明

西氏治內外各症良醫也

西氏良醫良相 再生之德

眼科良醫 大放光明

西氏治內外各症良醫也

西氏良醫良相 再生之德

眼科良醫 大放光明

西氏專醫內外科

花柳症應驗丸散佈告

西氏專醫內外科

花柳症應驗丸散佈告

壽民如壽國

壽民澤國 (廿紀良醫)

壽民澤國 (廿紀良醫)

壽民如壽國

濟世良醫

神乎技矣

濟世良醫

神乎技矣

西氏

西氏

西氏

西氏

均受挫。奧之後繼內閣問題。全日伯爾尼電。奧皇任命森瑪斯市博士組織內閣。惟聞森氏要求奧匈從速與協約國單獨媾和。方允拜命組織內閣。奧皇因前日向德皇聲明決不單獨媾和。故對於森氏之要求。殊難採納。

本埠新聞

擱淺汽輪被風擊沉

時亞亞汽輪片士蘇菲亞號。于昨禮拜四日擱于連間拿奴暗礁上。各情戶誌前報。當時甚形穩固。乘客仍在船上。赴援各輪抵該處後。因風濤險惡。未能着手赴援。詎料於昨禮拜六晚風驟作。繼以大雪紛飛。將船擊翻于礁石外。未幾全船覆沒。計船上乘客有二百六十八名。船員五十名。共三百八十八人。中屬華人十一名。均無一生還者。查來往太平洋沿岸之輪船遭難。歷史以來。以此次為最慘。此亦遇難之消息。乃由美國紐約無線電站傳來。為本處坎政府無線電站接取。其電文譯如下。茲那十月廿六日。輪船片士蘇菲亞號。於昨晚被風推翻於礁石外。沉沒。船中無一生還。搭客二百六十八名。船員七十五名。均被溺斃。附近汽輪已盡力援救。惟因風濤險惡。無能為力。云云。當船于禮拜四日擱于暗礁上。其處為斜形。意於下午四點鐘後潮水漲時。或能脫險。赴該處之船有燈塔之小船時打號。及彼得臣號。皆為美政府之船。并有小船漁船各等。因洪濤駭浪難離。不能放下救生艇。轉運搭客。更值北風大作。致遭此難云。

又據昨晚消息云。被溺之屍體。有一百五十具。已為人尋獲。該屍體流離離離地點有二里半之遙。昨已將屍體載往該那云。又據多利昨日電云。美船時打號。又撈獲屍體十八具。中屬年壯者十七人。童子一人。該屍浮於爛船地點之處。又輪船片士亞利士號。開赴連間拿奴。于是早已抵吉始根後。即派其開赴難船處。專從事於撈屍。或於是晚夜間可抵該處。聞該難船上搭客中有婦人四十餘名。幼童男女十六名。又有婦人四名。墜下小船處。亦無踪影。當船沈溺時。據詩打號輪之報告。掀天大浪。約高三十尺。船不能駛近。而遇難者亦不能藉救生圈以活生命云。

停行一句鐘之久。查日光節約例。本屬於四月十四日。實行將鐘較早一句鐘。收效極大。電火及燃料費。節省甚多。況對於耕植與各工業。大有裨益。農之工人放工後。亦有餘暇消遣時期。據卑詩電公司之核計。謂該例實行將近七個月。每月節省電費萬元。共節省電費有六萬五千元云。

車梨役致公堂恭祝

萬雲龍偉人慶典。是日也天朗氣清。羣賢畢至。少長咸集。適值城埠總堂代表林君立榮。司徒君煥棠。林君英羅。為振興堂務起見。到來籌款贖回總堂公產。本堂即派黃君培業。林君志權。熊君奕杰。親到車站歡迎。主席黃君派賢。宣布開會理由。敬請三君登壇演說。均發揮偉論。痛快淋漓。每次演畢。掌聲如雷。當堂捐得銀三百餘元。三君稱羨各見義勇為。當仁不讓。即晚正盟長李希實。副盟長何簡能。主持招納新進會員八名。到堂觀禮者秩序井然。禮拜日四點鐘開六席。獻酬交錯。齊向正副盟長敬酒祝賀前途。席間黃君伯華起立演說。謂民國建國功偉業。由本堂見仲肇造。惟望此後與山河並壽。與天地長留。舉世同享幸福。是所切祝。

域埠籌捐總分局通告

啓者本堂籌建廣州城九祖祠勸捐總分局開辦有日。現各埠昆仲捐款源源而來。函牘充積。公務繁冗。前公舉書記職員等。每因工業糾纏。不暇顧及。特加委周君道楫為副書記兼司數項辦理文案事務。以專責成。特此通告。民國吉年十月廿二日。駐域多利埠致公總堂籌建廣州城五祖祠總分局啓。

請人洗窗門

本旅館欲僱華人一名。洗潔各地方洗身房窗門等處。如華友合意者。請到下列住址詢問面議可也。士他零旅館謹啓。Shihing Hotel 226 Cambie St. VANCOUVER, B. C.

請板僱工目廣告

本公司欲僱板僱工目一名。該人能通曉英語。熟識板僱工作情形。方可如不識英語及未當過此項工者。可不必問。如合意者。請到下列住址詢問可也。三十一十。Whalen Pulp & Paper Mills Ltd. 311 Carrall St. Vancouver B. C.

選舉通告

啓者本公司司理人員任期將滿。照章十月廿一號為選舉期。凡各股東預期齊臨本公司。依期假座致公總堂開股東全體會議。選舉並察核數目為盼。民國吉年拾月廿二號。域多利洪門三合公司啓。

J. HANSON & CO, Ladies & Gent's, Tailors, Phone Sey. 7348, 273 Hastings St E. Vancouver, B. C.

遷舖廣告 啓者弟所創軒臣號新衣店。今遷至喜士定街東端門牌二百七十三號。即皇家戲院對面。本店承接中西男女時裝。衣服生意。兼有各色線仔絨。隨意揀擇。如蒙惠顧。取價從廉。祈同僑留意焉。兼接洗製舊衣。德律風詩歷七三四八。軒臣號周賢照啓。民國七年十月廿二日。

自由貨車出賣 茲者刻有自由貨車一輛。能載貨一噸。車內機件等。均完全堅固。後輪之皮圈亦極堅硬。乃用鍊帶行車輪者。極合載貨之用。茲欲招人承買。取價八百元。如華友合意者。可往下列住址看車。然後商議可也。西人麥甘勿氏啓。Mc Cormack Auto Painters, Phone Bay. 8769, 1042 Richard St. Vancouver, B. C.

辭職廣告 啓者弟本無經商之才。荷蒙各股東過舉。肩任域多利三合公司總理。任迄今任限期滿。例當交代。懇各股東揀選賢能。充當不致礙。弟生意前途。為盼。民國七年十月十八日。林立榮白。

舉行大慶日廣告 啓者本市定期于十二月廿日起至卅一日止。在近市卑利公園。做馬戲場之樓宇內。舉行大慶日。內有品物陳設。每晚有跳舞音樂。唱詩等。遊戲。本市市長紳商。各國領事。暨各界人士。均到會。場邊。茲劃出舖位一段。廣二十五尺。長七十尺。極合作華人餐館。於此十日慶期內。賣食物之用。如華友有意助興。欲批租該地者。請問西人京企利氏。或往加路街門牌四三貳號。麗生號。葉曉初先生。若其介紹。見該西人面議。一切可也。西人京企利氏啓。Mr. King Kelly.

域埠建權總社通告 本總社定期十一月二十號。舉行兩週年紀念。並選舉職員。勸導社務。凡我社員。須遵照本社向章。繳清月費。列名選舉。俾得清理手續。轉交新任。接理切盼。民國吉年十月二十五日。域埠致公總堂建權總社啓。

洗衣館招人承頂 啓者茲有非利沙機器洗衣館一間。歇業內有火爐機器。凡洗衣應用各物。連洗衣館牌。等。欲招人承買。取價從廉。如華友合意者。請用電話詢問西人 Mr. Packham。或於晚間到下列之住址詢問。便知詳細。一卅十。電話(失唐)六七〇。二一街東端門牌六百卅二號。西人柏堪氏啓。Phone Sey. 670, 632 20th Ave. E. VANCOUVER, B. C.

是日滙水每百八十壹元六五

煙草 啓者本號設在於域多利埠開張數年。專辦各國煙草。金字煙絲。罐頭煙餅。各款煙仔。烟帶。各江雜貨。送禮禮券。糖果菓。等俱全。遠近同胞。惠顧格外歡迎。祈留意是荷。本店在非市卡街橫街門牌二號。開張(電話三三九)(信箱一四二) 煜記號 周達瑞披露

手袋衣服發行廣告 精造各種棉布手袋。以應做板僱。五仔。僑並漁業各工人之用。兼男子各式衣服。發行價格從廉。仰華商光顧是荷。230, 233 Cambie St. Vancouver, B. C. Searson & Russell, Phone Sey. 2633.

雲埠建權支部改期通告 本支部原定十一月三號。開募今當政府頒令。凡公衆會所。一律停歇。是以開募時期。未定。候訂定何日。隨後再告。民國吉年十月廿一號。DART COON CLUB, 5 Pender St. W. Vancouver, B. C.

尋人廣告 啓者現有友人張達。乃廣東台山縣新昌大塘人。年約卅餘歲。自去年四月間。入埠做碼頭工。至今并不知其下落。且目下有許多家信。存貯無處。投遞如有親友。知其何處。來信通知。不勝沾沾之至。或張達。養見此。亦即來信。以便往來。函件可也。Hip Sing Lung, 48 Mc Innes St. New Westminster, B. C. 二埠麥堅士街門牌四十八號。協勝隆啓。

域埠籌建廣州致公堂分局佈告 茲將收到各埠昆季捐款芳名列 加蘭福 致公堂捐銀五拾元 林田 黃蘭根 吳栢 容灼 黃料求 周世英 每名捐銀三元 曾杏傳十元 零五 黃傳璋十元 伍時鉅十元 伍百忠 伍百想 張瑞均 曾紀倫 每名捐銀五員 狗牌陣 唐樂捐銀五員 丙血埠合記 馬經給捐銀十元 朱本錦 敖翼毅 伍嘉明 周道明 伍鴻南 伍千瀚 每名捐銀五元 周成篤三元 周憲瑞 周經樓 周道錦 馬才照 吳九貴 周家日 周如基 敖亮賢 馬宏載 雷宜權 敖杞亮 周炳珍 周家守 周維錫 袁葉素 周自傳 陳立典 周椿成 周自槐 黃蘭意 每名捐銀三元 城埠謝栢翁經手緣簿第二期捐款 謝發捐銀十大元 梁滿 謝望 余合 呂元 梁輔 梁德盛 梁則池 梁信 黃恆 鄭悅辰 每名捐銀三元

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲(注意)同胞請看

特別廣告

我國僑胞在國外者甚多，因交通不便，匯款回國，往往感到困難。本行特設匯兌部，專辦各項匯兌業務，手續簡便，匯費低廉，且可隨時匯款，實為僑胞之便利。如有需要，請向本行洽詢。

通信

香港順利源信局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

通信
Hing Sang Co.
P. O. Box 61
521 Fisguard St.
Victoria, B.C.



本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋順綉綉巾送禮糖菓紙料炮竹等器絃索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安

舖在片打街門牌七十七號
(威線詩毛八九九)

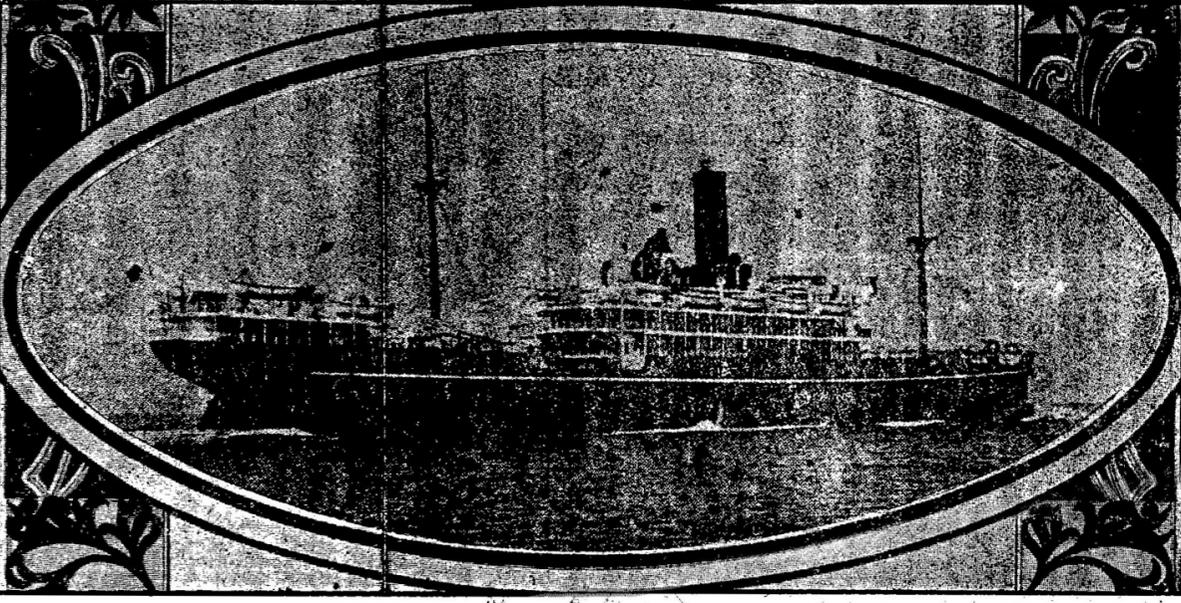
雲高華金利源謹白

兩廣中醫藥學堂
李鶴齋內外方脈寓城多利埠天生堂

▲民國七年由城埠開行新船期

熱田丸	十月十八日	伏見丸	十月三十日
鹿島丸	十一月六日	賀茂丸	十一月廿一日
香取丸	十一月五日	諏訪丸	十二月廿六日
熱田丸	十二月卅一日	伏見丸	一月三十日

每兩禮拜一水由城多利直返香港



各代埠
理多利
致公堂
李英昌
進隆

Yusen Kaisha S.S. Co.
Nippon Yusen Kaisha S.S. Co.

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙另議一年期四百三十七元五角二等位一百二十五元來回紙另議大船客位五十元因船九阿波丸大船客位五十元來回紙另議式百六十二元二等位八十五元大船客位五十元如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船單便可

溫致公堂
古同安棧
利源號
廣德號
廣福同
安昌隆
陳文宗
陳宗
杞

仁和公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

▲大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville St.
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各種俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請函或電話到來必從速呈上應用仰祈留意是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速

樓上客棧 接洽各商來往如蒙光顧請先信通知親到接洽

咸水埠陳松宗 陳江 啓

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 土產瓜菜菓 子兼辦各洲時菓食品發行並有中 西雜貨麥谷馬根各樣發售貨真價實兼接 理外埠各號委辦買賣菓菜蔬安 當無誤並接省港香邑各處 金銀書信 滙兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃) 兼有升降機上落貨利便

又置有頭(大架能)兩噸半 等自由車(細架裝)一噸貨

▲運送貨物快捷妥當倘蒙 光顧格外 克己

舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三 號

▲威線(詩) 參〇〇七

可理 劉和初披露

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
234 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東 廿三號半 是我樓中 不惜資本 特別擴充 裝修華麗 氣象豪雄 茶點菜式 與別不同 四時餚饌 烹飪尤工 無論蒸炒 真料從豐 侍女招待 禮必稱隆 一九三六 矢咭喊筒 諸君惠顧 感佩無窮

▲▲宜耀公司奇花雜貨店

啓者弟所創之宜耀公司衣裳 鞋靴舖兼奇花 中西福食雜貨 舖遷至片打東街門牌七十八 號開張今又辦到祖國雜貨到 來發行零沽遠近送到仰我同 胞留心光顧

(胞留心光顧)

- 五拾磅庄唐山荳粘米一包四元五
- 四十磅庄油大魚一箱十三元
- 十八庄生油一研五元四 鹽大烏鹹魚一磅二毛三
- 十七磅庄生油一研五圓一 白花片魚一磅三毛三
- 南生羌一磅一毛八 鹽吊三魚一磅二毛五
- 龍門粉一磅一毛八 鹽大或魚一磅二毛五
- 白菜干一磅二毛三 鹽倉魚一磅三毛
- 京柿一磅一毛五 灰蛋一打五毛
- 紅栗干一磅二毛八 苦瓜一盅二毛五
- 五香豆支一磅九毛 什錦羌一盅三毛
- 廿磅庄茶瓜一研五元六 馬尾絲一磅三毛
- 廿磅庄甜酸醬頭一研四圓 土鱈仔一磅六毛
- 廿磅庄笋衣一研二元八 海參一磅一元七五
- 二磅庄油曹白一研八毛 大蘇包一磅二元
- 廿磅庄酸笋一研三圓六 河口絲壹磅三毛
- 廿磅庄錦菜一研五圓九 吊片鱈一磅七毛五
- 半磅庄油曹白一箱十四元 紅棗一磅二毛五
- 中毛支一磅八毛五 大毛支一磅一元
- 浮付竹一磅三毛七 毛仔餅干一磅一毛五
- 四磅庄洗衣粉一條二毛五 火水一研一元

▲是禮拜送禮 香臉 提子 夾袋 夾碼 俱平沽

KEEFER GROCER CO. 78 Pender St. East
Phone Sey. 772 VANCOUVER, B.C.

民國七年八月十二日 陳宜耀啓

祖國要聞

籌邊近訊

日軍相繼抵滿 外交界消息 日本陸軍第三師團 近日開抵滿洲里者 確有兩千名以上...

功同再造

感恩不窮

弟因花柳餘毒未清 竟自見腎虛急用大補茶培之 連食十餘包後 及其毒因結血管數月 發現全身腫面如生癰...

秘真氏大國手醫 秘真氏大國手醫 秘真氏大國手醫 秘真氏大國手醫...

DR. PE CHUN SUE 916 Grant Ave San Francisco, Cal. 啓者各埠梓里如有調養身體 治癒症各...

請看大醫生治咳之得法 患咳症數月 痰涎上湧 喉嚨仍心跳氣促 晝夜不寧 飲食...

秘真氏先生醫術神妙 弟昨患花柳之症 餘毒未清 積結于筋骨 絞內初時但覺微痛...

秘真氏先生醫色勞一傷之神效 弟因色慾過度 睡後滑精 加以日操洗衣工作 勞苦異常 變成...

數年扯氣 弟染扯氣日久 頑症屢治不效 每邊風寒大作 暑熱蒸蒸之時...

醫中良法 弟小姪華忠 因被煤火積塵 涉入眼內 後而白睛全紅 神瞳高...

接造廣告 啓者弟向業木工 承接造橋宇油漆 各等前蒙僑界親朋照顧...

感恩靡既 弟染癩癧之患 初起時寒熱往來 頭頸之間 痛如刀刺 其核結...

張郁祖傳內外方脈 秘製藥丸 各省地道藥材 參茸玉桂丸 散俱全發售 秘製藥丸 散俱全發售...

廣東新聞

古兜破後之往來文電

江門來電 傳自八月蒸(十)日出發攻勦古兜股匪 因山勢崎嶇 節節進攻 有(廿五)日攻破本棚砲樓數座佔領子營山 各軍露宿山頭 大戰九晝夜 斃(廿九)日拂曉 冒雨攻破匪巢 斃匪二百餘名 曾於晚電報捷在案 計生擒匪李哨牙四黎細蘇李肥仔燕鄧亞殿陳亞和高大牛安譚豆皮連李雙梁亞慶等共九名 起回被擄人譚貴有等二十五名 奪獲土鎗大螺篤炮六尊 匪槍七枝 旗五面 傷馬二匹 義勝堂及梁恩大小印三顆 白米十六包 均因傷勢甚重 卽照軍法就地槍決 以昭炯戒 其土鎗大砲 笨重難舉 一律在山中擊碎 匪屋三座 篷廠三十三間 木棚廿度 砲樓六座 石碉樓一座 均用火燒燬 以絕其患 是役也我軍陣亡隨員江錦泉一名 什長李秀平陳佑兩名 正兵 陳威一名 失去六八步槍三枝 受重傷之正兵龐才等共九名 已發醫調治 所有起出被擄人譚貴有等二十五名 經卽傳伊親屬領回團聚 連時督隊搜山 五日不見匪蹤支(四)日始行收隊 隨據探報股匪首梁恩梁社等 已分竄台山之大隆洞 赤溪之腰古等處 傳善擬於月內拔隊回江 再往台赤一帶 跟踪追緝 以清餘孽 現調第五營農勸所部全營 駐紮古兜辦理善後各事 奪得匪槍七枝 暫行留營使用 用去子彈若干 容俟點明另呈報 理合電聞 督辦王傳善叩 麻(六)

和平縣禁禁濟 軍之無效

續述定南沿線一帶 自北軍增駐後 連和兩屬日凡數警 通司令異常惶恐 特派撥重兵 擇要扼守 以防侵擾 井撥工兵多連 趕築掩護各具 查聞最近探報 以贛軍前敵 現已逼近和平 而距龍南二十餘里之地 尙有步兵數百名 以爲後備統計 定兩屬兵額 不下二十餘營 向連和兩屬 就近採買糧食 和平知事何一驚探悉 此耗 特飭各墟米商禁止私運出境 而是處居民多歡迎 北軍 一紙具文 卒歸無效云

妻妾妒殺案將判決

非法國會議員林伯和之妻韓紹康 被人謀殺一案 自經警察破獲後 卽將全案移送法庭 由地檢廳提起公訴 查聞案內主犯馮章陸培兩名 (均肇府人) 爲落手謀殺正兇 已供認各情不諱 其餘林妻羅氏 店伴劉沃生 亦有預謀情弊 不能開離從犯之罪名 大約此案日間行將判定矣

粵籍舊國會議員組織俱樂部

粵籍舊國會議員 組織俱樂部 業已成立 聞已定於本月召集全體會議 推舉部長管理員 及籌商一切進行辦法云

請買

戰

勝

公

債

票

快來

快來

多買

多買

諸君欲獲最後完全之勝利。不可失此時機。本坎屬經已遣國民五十萬人。勇赴前敵。本爲自由與公義而戰。其間爲愛國而致犧牲生命者。五萬餘人。然犧牲如許之生命者。斷不肯任其徒勞無益也。如欲收效于將來。必盡其力之所能。切勿遲疑觀望。以致貽誤大局。況本埠前途。及本國後人之幸福。亦基於此。更爲踴躍購買此時之戰勝公債票。以期策勵進行。至於議和與否。一切謠傳之說。不可悞聽。惟在努力多買。是所厚望焉。戰勝公債委員會謹告

企林大文衣裳舖廣告 CLAYMAN'S LIMITED 153 HASTINGS ST. W.

本號新秋與冬天之衣服現已齊備... 華友惠顧 優禮侍奉

市地始立麵食店廣告 本號巧製西人麵食各款餅式俱全...

中華自由快車公司 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver, B. C.

卡忌利羊毛織造公司 啓者本公司自置最新式自由快車專載客...

鐵料舖廣告 本舖開設在雲哥華基化街門牌一百五拾三號...

唯一無二 超等羊毛摺結 不妨試用一件 僑胞惠顧 特別歡迎... 代理處 列必珠 廣生號 點問頓 廣利源 舞市阻 華盛隆 溫地辟 林記 永源 粗耶度 悅島隆 泗盛隆 滿地可 黃發民 山補碌 永昌 雲哥華 廣萬生

杏花酒樓

(市開修重)
29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.

度年重葺復開張
潔淨繁華大小房
日茶檯映燈市便
杯盤几皆兼味光
廚夫烹飪極艷重
侍女招呼極自重
飲食衛生須自重
同胞貴客請來嘗
▲廚房電話4408
▲房房電話3431
司理人 林學叢啟

溫金有狀師樓

Wong Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B. C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便妥
溫金有 啟

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B. C.

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦罐器唐
隔靴鞋各樣齊備現在新由中國運到特
種適合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定實辦入坑上大小實單必能照辦寄上價
錢格外相宜
葉成記謹啟

房廣告

▲住所須合衛生
啓者衛生一事西人乃視為人生之要點猶魚之於水不可一
時或離別之也而所謂衛生之要點者則莫如所賦之住所因
人之睡時其呼吸之氣經過五臟六腑故一遇吸有穢污之氣
則病因而生矣不可不知也弟不惜工本而賃有西人客寓
一間重修之煥然一新冷熱水喉暖喉暖喉暖喉暖喉暖喉暖
也茲藉新張伊始而又以便宜起見故房租不敢多取每位
獨睡床一張好床鋪每夜收銀二毫五三毫五四毫頭房五毫
諸君光顧請照下列門牌便是
(葉成記謹啟)

民國七年九月二十日
弟鄭懷彰字佈
Loyan Rooms 255 Georgia St. East
Phone Sey. 9852
VANCOUVER, B. C.

各樣里旋東者請早日爲位免至臨期有誤
布路地 由域多 九月五號開行
士那士 利埠

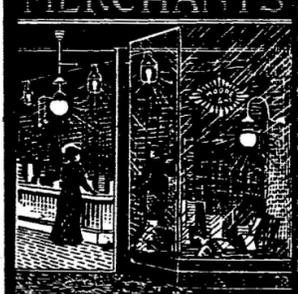
啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放回照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東回國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫便妥此佈
自後每逢四個禮拜一水
啓者本店向設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各地親友留心光顧者
祈照下列住址無異誠感仍舊
均安棧啟

代理 均安棧
號安均
QUON ON
P. O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

遷舖廣告
均安棧
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光
啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
雙畢摩亞公司謹啟

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE
MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B. C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
上海名花揭帳圖五毛
金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO.
854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

五洲大藥房
啓者本藥房在加拿大各埠均有分行現因本藥房
內外和氣生用多用藥材因外埠分行多不便
特將本藥房遷至片打街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下以便各界親友留心光顧者祈照下列住址無
異誠感仍舊
均安棧啟

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材
本堂自製丹丸散劑
參茸玉桂藥材
本堂自製丹丸散劑

苗陳跌打
酒藥耳金
有常
正脾胆
海狗鞭
脾巴腎核
臭鼠胆
正花旗參

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

域埠羅源生號廣告
啓者本店現遷唐人街門牌五百卅六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙衙案訟務工業經紀
兼代理馬車接載各客快安梓里出埠行李切勿
誤交西人車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不誤倘或有事逗留先將行李付出于祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李赤請將上列西字付來便妥
▲本舖 講線二八六三 域多利 羅俊謹啓
信箱八二二

英昌隆
Ying Chung Lung & Co
549 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 司事人啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊靴有粒
索衣襪香線皮
急袋等雜貨留
意光顧在片打
街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.

小店在云古埠均經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

盧杰三先生大國手也
弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭厚培拜題

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會
診脈係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服兩
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑峴崗弟黃超秀敬題

統理大小男女內外全科花柳
瘡毒諸班奇難雜症
華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也
弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭厚培拜題

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會
診脈係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服兩
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑峴崗弟黃超秀敬題

警世小說

傾家恨

(芝)

春寒料峭。風雨無情。一男子瑟縮立門前。依窗乞食。顏色憔悴。枯瘦如蜡。手不能提。肩不能挑。一事可若表其為乞丐。而外。無一事可事然。一僕僕。華服美冠。氣炎逼人。叱之曰。此地為楊公館。豈汝此種不堪造就之徒。所得停足耶。縱我知汝為方公子。然今晨主人嚴命。若汝來。直呼地保。捉將官裏去。以儉論。速去速去。毋滯乃公事。言時聲色俱厲。揚鞭欲下。巧乃于千餘步而入風雨中。淚泫泫奪眶而出。嘻嘻何人欺。若斯之蒙酷待。而仍(心)心見見(人)旁也。殆亦志氣喪。有以致耳。

大漢公報雜錄

其人。彼于足跡所到處。亦能心識各戶之姓名。及居舍之方向。胸中如有簿籍焉。無他。熟悉而已矣。一日。傍晚。挑担歸。歸豆腐已盡。而車多人除欠。還銀者少。乃于途中自語。且輪指計算。如點算然。忽視一丐乞。行道上。窺其狀。貌似非貧薄者。因備詢其姓氏里居。具以告焉。當問答之際。必細語歷數曰。某某欠若干錢。某某取腐若干塊。俄頃而復習數遍。還若唯恐或忙者。乞兒謂之曰。何不錄記于簿。而勞心者是。某曰。我目不識丁。何能作字。乞兒乃言在家會從師讀。故學知書。登記之事不難代作。某喜。携以到家。而天已暝。素火燃燈。假筆札于鄰舍。受片紙授乞兒。傳一一記之。須臾而畢。染谷喜。遂留於其家。使佐操作。乞兒固備嘗辛苦。以得此為安樂之窩。勤奮供職。蓋未嘗稍解云。閱半載。偶以事。至鄰村。視一人。蓬頭出汲。狀貌絕類已妻。

釋。妻與氏。行年四十。始育琴經。珍養放縱。臻於沸點。以故琴經年雖弱冠。不識之無。婢妾奴僕。任意欺凌。少不當意。與氏從而加詈。若示主人虐奴。乃合適當之法。律者然。偷乃父有所呵責。則痛哭流涕。吞烟竟剪。以示其兒之尊。有若神聖不可侵犯者然。嗚呼。如此家庭。如此母範。欲求子弟志氣之不墜喪。願可得耶。更有進者。飽暖思淫佚。琴經之縱慾。無煩作者述。而聞者諸君。自能領悟於言表矣。

琴經年未三十。而如君已有四人。或自青樓中得來。故羣雌粥粥。竟日置。粉白黛綠。紛列下陳。爭妍鬥豔。有加靡已。各施其揮金如沙之手腕。以銷乃父頻年所集之金。若大姨也。則丰姿楚楚。不減徐娘。若二姨也。則白哲黑人。言笑輕挑。若三姨也。則髮髻覆額。時新軟倫。若四姨也。則修蛾入鬢。何意天網恢恢。疏而不漏。先是翁之子以權累而奔。惶惶出門。莫知所適。遂率意西行。以鄉居之幼。落魄窮途。舉目無親。形影隻隻。所携囊金。又為暴徒誘掠。不得已沿門托鉢。巧食充飢。有時則幕天席地。露宿曠野中。其不為豺虎之吞噬者。亦幸焉耳。有村人某。以豆腐為業。每日挑至街衢叫賣。以易升斗。往來近村間。婦孺皆識。

詩界

中華民七七年
婦亦頻頻回顧。然邂逅相遇。彼此未通一言。(未完)



別後言情一尺書。伊人宛在望企予。相憐旅况關山越。欲語鄉音信息疎。娟娟粉粉芳永日。鴻談莫暢索離居。且看往事都如夢。惟愿先生不負余。

對花有感 (後唐)

萬紫千紅撲鼻香。園林入望興更長。有花直折何須待。莫使繁華夢一。

送會李伍三君歸維城 (後唐)

談心握手表真情。誼結金蘭若弟兄。欲覓他時相視地。還期後會到維城。

冤獄紀聞

四續
何意天網恢恢。疏而不漏。先是翁之子以權累而奔。惶惶出門。莫知所適。遂率意西行。以鄉居之幼。落魄窮途。舉目無親。形影隻隻。所携囊金。又為暴徒誘掠。不得已沿門托鉢。巧食充飢。有時則幕天席地。露宿曠野中。其不為豺虎之吞噬者。亦幸焉耳。有村人某。以豆腐為業。每日挑至街衢叫賣。以易升斗。往來近村間。婦孺皆識。

新聞第九卷

新智識

吹角戒。小兒之肺最甚弱。吹洋喇叭。極傷氣。因吹喇叭而咯血者有之。兒童入學。決戒其勿吹為要。

眼之保護法。眼為五官之一。人生視覺之最重要者。保之之法。宜使用時與休息時得當。既不可用之過度。亦不可息之過度。則視力不致于衰弱。今將保護中之要項列下。

(一) 不可與強光處及黑暗處閱細字。

(二) 眼覺疲乏時。不可使之作事及閱書。

(三) 烟酒之害日最烈。最宜戒絕之。

(四) 每晨洗臉時。宜用溫水洗洗。

(五) 產婦須知。凡婦人臨盆以後。萬不可因困倦而即就臥。蓋初產之後。血氣上升。荷產婦而即就臥者。必致有血冒之虞。此為吾人新婚以後婦人產後所不可不知者。

山巴崙致公堂聯英社鳴謝

本堂于昨九月念八日為重建落成及聯英社開幕慶辰。蒙各埠致公堂及各界各商號。僑胞過愛光臨助慶。或致祝詞。或電賀並贈以禮物。實佳品種種。厚賜足增光榮。同人等敬領之餘。無任感激。用特登報鳴謝。誌盛意焉。(祝詞另錄)

- 雲高華公堂橫額鏡屏一幅 內裝祝詞
- 董事部李希賢何簡能等橫額鏡屏一幅 額曰冠冕堂皇
- 書籍金三員 香油良三員
- 培英社鏡屏一幅 額曰致知力行公共助扶堂義務
- 羣合德英才樂育社留名 又祝電一封
- 達德社支部山水畫屏一幅 額曰身鏡一照
- 瓊義館山水畫屏一幅 大漢公報祝電一封
- 二〇公堂鏡屏一幅 額曰致力構堂崇德往哲 聯英結社 樂育羣才
- 奶叻公堂 達才山水畫屏一幅 又鏡屏一幅
- 董事部黃來黎黎滋等山水畫一幅 又鏡屏一幅 額曰
- 武烈文讓光史册 菁莪棧樸作人才
- 黨近公堂鏡屏一幅 額曰其命維新又山水畫一幅
- 占尼利市公堂照身鏡一座
- 亞波汝公堂鏡屏二幅 額曰日新維德 器宇同新
- 卡技利公堂鏡屏一幅 額曰啓我後人 入德之門
- 車梨城公堂榮榮林志權等鏡屏一幅 額曰吾黨生光
- 片士老別公堂祝電一封
- 片士老別公堂祝電一封
- 天寶比馬允政馬輔政等大鏢一座 書籍金六元
- 比尹育才社書籍金五員 山水畫一幅 爆竹成串
- 林元黃沛黃華星陳良煜等書櫃一個 書金十員 喜炮成串

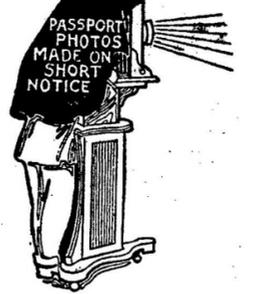
- 羅寧公堂緣部員五員
- 城多利致公堂緣部員五十員 零五
- 城多利連福社緣部員二十三員
- 亞本汝公堂緣部員三十三員 零五
- 車梨城公堂緣部員五十五員 零七五
- 錦補碌公堂緣部員十九員 零五
- 喃順公堂緣部員十員
- 老市崙公堂緣部員五十一員
- 奶叻公堂緣部員五十一員
- 錦碌公堂緣部員二十員 零五

敬頌良醫

蘇女伶翁質藝獻梨園。留加數載不勝水寒。致患腹痛之症。經請中西醫士多名。調治罔效。幸蒙友人荐聘。朱耀卿先生診治。即藥到春回。厥疾竟失。蘇沐恩。戴德。愧無吹噓之力。聊生說項之心。用頌數言。登報鳴謝。今之良醫。其在斯乎。中十先生藥肆。同德盛。設在雲高華片打街門牌五十三號。蛇王蘇謹頌。



日夜攝影 雲高華廣東街口對面
注意
本館自一千九百零十年至到。如今所有相底一概保存。諸君如欲將舊相底再晒均聽其便。
電話(詩歷) 五壹七四



工界僑胞請看

啓者。等在市云。僑比。僑僑。僑工。計已一年。工足。根現。其為。滿。意。昨。因。諸。言。毀。謗。以。上。人。懷。疑。裹。足。不。前。彼。造。謠。者。其。痛。恨。也。本。處。工。原。甚。好。日。日。做。足。另。紙。仔。禮。拜。且。一。概。保。內。便。工。而。非。外。便。各。人。自。由。凡。工。銀。貨。物。均。無。扣。用。伙。食。照。派。公。平。之。優。特。登。數。言。以。釋。群。疑。求。工。者。勿。失。此。機。會。也。
鍾英財 伍日 林珠明 李耀南 袁寬 李北泉
李源 李阿時 林錦南 鄧安南 馬球 馬想
陳源 李有森 侯鴻英 江美 林利 鍾發
林李 馬喜 朱幹華 司徒澤 江桂 林枝梅
林德康 馬慶樓 林高 余續
戊九月廿六日 市云僑比工人工全白

尋人廣告

啓者。現有親姪。伍沛。字。耀。漢。係。台。山。斗。洞。龍。江。里。人。向。在。滿。地。可。堪。備。工。迄。今。年。餘。杳。無。音。信。家。人。懸。望。倍。切。如。有。親。友。知。其。下。落。來。信。通。知。不。勝。沾。沾。之。至。倘。伍。沛。見。此。亦。即。來。信。報。及。可。大。漢。報。伍。勳。恆。啓。

域多利埠至德堂啓事

啓者。自前將本堂后地起築磚樓一座。用資已達萬數。迨達歐戰。舉動入不敷出。年開地稅。稅息口三。考交迫。每難備交。爰集本堂。董事。議立。三德堂。百子。會。每。份。收。會。底。銀。五。元。藉。資。維。持。迄。今。該。會。成。立。而。各。兄。弟。登。名。做。會。者。極。形。踴。躍。倘。有。兄。弟。未。經。收。到。本。堂。會。部。者。懇。賜。函。示。定。必。從。速。付。上。至。所。有。章。程。一。概。列。明。部。內。吾。願。叔。兄。伯。分。母。者。目。前。五。元。基。本。兄。弟。也。弟。定。取。將。來。莫。大。利。權。切。盼。切。盼。
通信處分別列左
總幹 利多 鄭
Hip Yick & Co. Box 357 Victoria B. C.
安永 利多 鄭
Wing On Chung P. O. Box 557 Victoria, B. C.
本堂伯叔兄弟均鑒
一九一八年 十月拾貳號 至德堂三德會披露

